



**PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-157(15)/09/WK

Warszawa, 9 marca 2010 r.

DECYZJA DNR-2/67/2010

Na podstawie art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2004 r. Nr 204, poz. 2087 ze zm.)

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów

umarza wszczęte z urzędu postępowanie w sprawie dystrybuowania przez PEPCO POLAND Sp. z o.o. z siedzibą w Poznaniu, zabawki - huśtawka z klaksonem, kod EAN 8711295268199, oznaczonej znakiem CE, niezgodnej z wymaganiami zasadniczymi określonymi w § 7 ust. 1 pkt 1 i § 21 oraz innymi wymaganiami określonymi w § 33 ust. 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 210, poz. 2045 ze zm.), w związku z usunięciem niezgodności wyrobu z zasadniczymi oraz innymi wymaganiami.

UZASADNIENIE

W toku kontroli przeprowadzonej w sklepie PEPCO w Legnicy, należącym do PEPCO POLAND Sp. z o.o. z siedzibą w Poznaniu, inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej we Wrocławiu, Delegatura w Legnicy, stwierdzili w ofercie handlowej zabawkę - huśtawka z klaksonem, kod EAN 8711295268199.

Dystrybutor PEPCO POLAND Sp. z o.o. z siedzibą w Poznaniu, zakupił przedmiotową zabawkę od Koopman International b.v., Distelweg 88, 1031 HH Amsterdam, The Netherlands.

Huśtawka wisząca posiada siedzisko z oparciem (jednolita forma plastikowa z zaokrąglonymi krawędziami), które zawieszono na dwóch plecionych linach z włókna

syntetycznego. Siedzisko ma szerokość 260 mm, posiada zabezpieczenie przed spadnięciem dziecka w postaci barierki w kształcie litery T. Pozioma część zabezpieczenia usytuowana jest ok. 220 mm nad poziomem siedziska. Na środku barierki zainstalowano klakson (element imitujący dźwięki jest umieszczony w zagłębieniu obudowy klaksonu). Końcówki lin, przewleczono przez otwory usytuowane w czterech zewnętrznych rogach formy plastikowej, mają zawiązane podwójne supły. Zespół huśtawkowy ma wysokość 1250 mm. W zestawie znajdują się również łączniki zawieszenia – dwa stalowe pierścienie wykonane z pręta o grubości ok. 5 mm, które przywieszono do zwiniętych lin plastikową opaską, co narusza punkt 4.6.8a normy PN-EN 71-8:2005 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 8: Huśtawki, zjeżdżalnie i podobne zabawki aktywizujące przeznaczone do użytku domowego – wewnątrz i na zewnątrz*”. Powyższy punkt normy stanowi, że łączniki zawieszenia stanowiące wyposażenie przeznaczone do podwieszenia zespołu huśtawkowego powinny być dostarczone, jako wstępnie zamocowane. Nie dopuszcza się stosowania metod montażu, zmuszających konsumenta do wiązania węzła podczas instalowania huśtawki wiszącej, który ma być właściwym sposobem przymocowania zawieszonych do belki poprzecznej.

Na naklejkach umieszczonych na zabawce podano: znak CE, kod EAN 8711295268199, informacje: „*Dystrybutor: PEPCO Poland Sp. z o.o., Os. Czecha 111, 61-291 Poznań. Zachować adres*”. Na dołączonej ulotce zamieszczono instrukcję obsługi:

Postępować zgodnie z niżej wymienionymi punktami:

A. Połączenia obręczy i sznura: 1. Przelóż środek podwójnie złożonego sznura przez obręcz. Nałóż pętlę ze sznura na obręcz. 3. Naciągnij do momentu, aż połączenie jest wystarczająco mocne. Pozostałe obręcze połącz w ten sam sposób.

B. Połączenia obręczy z miejscem zamocowania.

Połącz obręcze huśtawki z dwoma miejscami zamocowania tak, aby w każdym przypadku mogły utrzymać ciężar dorosłego. Sprawdź, czy konstrukcja jest stabilna, nie złamie się, spadnie, czy się przesunie. Połącz obręcze z miejscami zamocowania w ten sposób, aby zapobiec rozłączeniu części w czasie użycia. Sprawdź przed każdym użyciem, czy połączenia (węzły, obręcze, miejsca zamocowania) są w należyłym porządku. Odstąpienia od niniejszej instrukcji montażu mogą narazić twoje dziecko na niebezpieczeństwo.

C. Pozostałe zasady bezpieczeństwa.

Powierzchnię siedzenia umieścić na wysokości 55 cm od podłoża. Podłoże powinno złagodzić upadek dziecka. Trawa, gumowe płyty, czy piasek powinny być oczyszczone z kamieni, przedmiotów, itp. Huśtawka nie jest przeznaczona dla niemowląt i dzieci powyżej 3 lat. Użycie huśtawki tylko pod nadzorem dorosłego. Uważać na inne bawiące się dzieci i zapewnić bezpieczną odległość od huśtawki, gdy ta jest w użyciu.

Badania przeprowadzone w Specjalistycznym Laboratorium Badania Zabawek w Lublinie Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (sprawozdanie z badań nr 233/2009) wykazały, że zabawka nie jest zgodna z wymaganiami określonymi w:

- pkt 4.6.5 normy PN-EN 71-8:2005 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 8: Huśtawki, zjeżdżalnie i podobne zabawki aktywizujące przeznaczone do użytku domowego – wewnątrz i na zewnątrz*”, z uwagi na brak informacji o minimalnych prześwitach między elementami huśtawkowymi, a przyległymi elementami konstrukcyjnymi,
- pkt 4.6.6 ww. normy, z uwagi na brak informacji o minimalnej odległości między punktami zawieszenia huśtawki, zapewniającej stateczność boczną elementów huśtawkowych,
- pkt 4.6.8a ww. normy, z uwagi na brak wstępnego zamocowania łączników zawieszenia,
- pkt 5.1 ww. normy, z uwagi na brak na etykiecie napisu: „*Tylko do użytku domowego*”, a także informacji, czy zabawka przeznaczona jest do użytkowania wewnątrz budynku,
- pkt 5.2 ww. normy, z uwagi na brak zalecenia, aby zabawkę umieszczać w odległości co najmniej 2 m od innych konstrukcji lub przeszkód, takich jak ogrodzenie, garaż budynek, gałęzie zwisające, linki pralnicze lub przewody elektryczne oraz informacji o konieczności zatrzymania instrukcji dotyczących montażu i instalacji do późniejszego wykorzystania.

W dniu 17 września 2009 r. Dolnośląski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej wydał PEPCO POLAND Sp. z o.o. z siedzibą w Poznaniu, zakaz dalszego przekazywania przedmiotowej zabawki użytkownikowi, konsumentowi i dystrybutorowi do dnia 17 listopada 2009 r.

Pismem z dnia 26 października 2009 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zawiadomił PEPCO POLAND Sp. z o.o. z siedzibą w Poznaniu, (zwaną dalej także „stroną” lub „spółką”) o wszczęciu z urzędu postępowania administracyjnego w sprawie dystrybuowania zabawki - huśtawka z klaksonem, kod EAN 8711295268199, oznaczonej znakiem CE, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w niżej wymienionych przepisach rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 210, poz. 2045 ze zm.), zwanego dalej „rozporządzeniem”:

- § 7 ust. 1 pkt 1, z uwagi na brak wstępnego zamocowania łączników zawieszenia,
- § 21, z uwagi na brak w instrukcji użytkownika: zalecenia, aby zabawkę umieszczać w odległości, co najmniej 2 m od innych konstrukcji lub przeszkód takich, jak

ogrodzenie, garaż, budynek, gałęzie zwisające, linki pralnicze lub przewody elektryczne; informacji o konieczności zatrzymania instrukcji dotyczących montażu i instalacji do późniejszego wykorzystania; informacji o minimalnych prześwitach między elementami huśtawkowymi, a przyległymi elementami konstrukcyjnymi; informacji o minimalnej odległości między punktami zawieszenia huśtawki, zapewniającej stateczność boczną elementów huśtawkowych.

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów uznał ponadto, że zabawka nie spełnia innych wymagań określonych w § 33 ust. 1 rozporządzenia, z uwagi na brak napisu na etykiecie: „*Tylko do użytku domowego*”, a także informacji, czy zabawka przeznaczona jest do użytkowania wewnątrz budynku.

W związku z powyższym w dniu 26 października 2009 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wydał postanowienie, w którym wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni na usunięcie niezgodności kwestionowanego wyrobu z zasadniczymi wymaganiami bądź wycofanie go z obrotu. Ponadto poinformował stronę, jakie należy przedstawić dowody, potwierdzające podjęcie ww. działań.

Jednocześnie w dniu 26 października 2009 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów przedłużył wydany przez Dolnośląskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej dla kontrolowanego PEPCO POLAND Sp. z o.o. z siedzibą w Poznaniu, zakaz dalszego przekazywania przedmiotowej zabawki użytkownikowi, konsumentowi i dystrybutorowi do czasu zakończenia prowadzonego postępowania.

Pismem z dnia 19 listopada 2009 r., które wpłynęło do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w dniu 25 listopada 2009 r. strona oświadczyła, że wyrób sprzedawany był jedynie w sklepach sieci PEPCO i że sklepy zostały poinformowane o konieczności wstępnego zamocowania łączników zawieszenia w huśtawce oraz naklejenia na wyrobie etykiety zawierającej brakujące informacje. Strona dołączyła do pisma listę odbiorców zabawki oraz listę kontrahentów, u których stwierdzono przedmiotową zabawkę na stanie magazynowym, jak również wzór etykiety, zawierającej informacje: o minimalnych prześwitach między elementami huśtawkowymi, a przyległymi elementami konstrukcyjnymi, o minimalnej odległości między punktami zawieszenia huśtawki, zapewniającej stateczność boczną elementów huśtawkowych, napis: „*Tylko do użytku domowego*”, że zabawka przeznaczona jest do użytkowania na zewnątrz budynku oraz zalecenia, aby zabawkę umieszczać w odległości, co najmniej 2 m od innych konstrukcji lub przeszkód, takich jak ogrodzenie, garaż, budynek, gałęzie zwisające, linki pralnicze lub przewody elektryczne oraz informacji o konieczności zatrzymania ulotki/etykiety, z uwagi na zawarte w nich ważne

informacje. Spółka zobowiązała się również do przesłania dowodów potwierdzających usunięcie niezgodności wyrobu z zasadniczymi oraz innymi wymaganiami.

Pismem z dnia 11 grudnia 2009 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wezwał stronę do przedstawienia dowodów potwierdzających wykonanie postanowienia Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (DNR-730-157(4)/09/WK) z dnia 26 października 2009 r. w terminie 14 dni od daty otrzymania pisma. W piśmie Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wskazał stronie, jakie dowody powinna przedstawić, celem podjęcia ww. działań. Jednocześnie organ prowadzący postępowanie poinformował, iż zestawienie odbiorców wyrobu powinno zostać uzupełnione dokładnymi danymi adresowymi.

Pismami, które wpłynęły do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w dniu 14 grudnia 2009 r. strona nadesłała 50 oświadczeń o braku wyrobu na stanie magazynowym, 38 oświadczeń odbiorców, potwierdzających zamontowanie łączników zawieszenia w huśtawce oraz dołączenia do zabawki etykiety zawierającej brakujące informacje oraz 1 oświadczenie odbiorcy zobowiązującego się do usunięcia niezgodności wyrobu z zasadniczymi oraz innymi wymaganiami po odebraniu zabawki z depozytu „lato”. Strona poinformowała ponadto, że po otrzymaniu oświadczeń od pozostałych odbiorców, przekaże je natychmiast do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów.

W dniu 18 grudnia 2009 r. zwrócono się telefonicznie do strony o uzupełnienie nadesłanego zestawienia odbiorców wyrobu o dane przedsiębiorcy PEPCO w Szczecinie, ul. Gierczak 24/25 oraz PEPCO w Robczycach, od których uzyskano oświadczenia o nieposiadaniu wyrobu na stanie magazynowym (dowód notatka służbowa).

Pismem z dnia 22 grudnia 2009 r., które wpłynęło do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w dniu 28 grudnia 2009 r. strona nadesłała zestawienie 169 odbiorców wyrobu oraz pozostałe oświadczenia, tj. 24 oświadczenia i 2 potwierdzone za zgodność z oryginałem kopie oświadczeń odbiorców potwierdzających zamontowanie łączników zawieszenia w huśtawce oraz dołączenie do zabawki etykiety zawierającej brakujące informacje, 1 oświadczenie odbiorcy zobowiązującego się do usunięcia niezgodności wyrobu z zasadniczymi oraz innymi wymaganiami po odebraniu zabawki z depozytu oraz oświadczenia bądź potwierdzone za zgodność z oryginałem kopie oświadczeń o braku wyrobu na stanie magazynowym. Spółka poinformowała ponadto, że uzupełniła zestawienie odbiorców o dane przedsiębiorcy PEPCO w Robczycach oraz PEPCO w Szczecinie, ul. Gierczak 24/25, usunęła natomiast z zestawienia dane przedsiębiorcy PEPCO w Bydgoszczy (na liście wskazano czterech przedsiębiorców, zamiast trzech) oraz PEPCO w Szamotułach, który posiadał wyłącznie asortyment odzieżowy.

Pismem z dnia 19 stycznia 2010 r. poinformowano stronę o prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz wypowiedzenia się, co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań w terminie 7 dni od daty otrzymania ww. pisma.

W dniu 23 lutego 2010 r. poinformowano telefonicznie stronę, że nadesłane oświadczenie PEPCO we Wrocławiu, ul. Świeradowska 51/57 nie może stanowić dowodu w toczącym się postępowaniu, gdyż nie zostało podpisane przez przedsiębiorcę (dowód notatka służbowa).

W dniu 1 marca 2010 r. wpłynęło do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów podpisane oświadczenie ww. przedsiębiorcy.

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:

PEPCO POLAND Sp. z o.o. z siedzibą w Poznaniu, jest dystrybutorem zabawki -huśtawka z klaksonem, kod EAN 8711295268199. Zgodnie z art. 5 pkt 23 ustawy o systemie oceny zgodności, za dystrybutora należy rozumieć osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną, nieposiadającą osobowości prawnej, która dostarcza lub udostępnia wyrób po jego wprowadzeniu do obrotu.

Przepis art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 ww. ustawy. W przypadku zabawek, zastosowanie mają przepisy rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. z w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 210, poz. 2045 ze zm.).

Badania laboratoryjne przeprowadzone w Specjalistycznym Laboratorium Badania Zabawek w Lublinie (sprawozdanie z badań nr 233/2009) wykazały, że zabawka nie jest zgodna z wymaganiami określonymi w pkt 4.6.5, pkt 4.6.6, pkt 4.6.8a, pkt 5.1 i pkt 5.2 normy PN-EN 71-8:2005 *„Bezpieczeństwo zabawek. Część 8: Huśtawki, zjeżdżalnie i podobne zabawki aktywizujące przeznaczone do użytku domowego – wewnątrz i na zewnątrz”*.

Zgodnie z art. 13 ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności, domniemywa się, że wyrób spełnia określone zasadnicze wymagania, jeżeli jest zgodny z odpowiednimi postanowieniami norm zharmonizowanych. Jako że norma PN-EN 71-8:2005 *„Bezpieczeństwo zabawek. Część 8: Huśtawki, zjeżdżalnie i podobne zabawki aktywizujące przeznaczone do użytku domowego – wewnątrz i na zewnątrz”* w oparciu, o którą wykonano badania, jest normą zharmonizowaną, a przeprowadzone badania wykazały jej naruszenie, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów stwierdził niezgodność wyrobu

z zasadniczymi wymaganiami określonymi w niżej wymienionych przepisach rozporządzenia określonych w:

- § 7 ust. 1 pkt 1, z uwagi na brak wstępnego zamocowania łączników zawieszenia,
- § 21, z uwagi na brak w instrukcji użytkownika: zalecenia, aby zabawkę umieszczać w odległości, co najmniej 2 m od innych konstrukcji lub przeszkód takich, jak ogrodzenie, garaż, budynek, gałęzie zwisające, linki pralnicze lub przewody elektryczne; informacji o konieczności zatrzymania instrukcji dotyczących montażu i instalacji do późniejszego wykorzystania; informacji o minimalnych prześwitach między elementami huśtawkowymi, a przyległymi elementami konstrukcyjnymi; informacji o minimalnej odległości między punktami zawieszenia huśtawki, zapewniającej stateczność boczną elementów huśtawkowych.

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów uznał ponadto, że zabawka nie spełnia innych wymagań określonych w § 33 ust. 1 rozporządzenia, z uwagi na brak napisu na etykiecie: „*Tylko do użytku domowego*”, a także informacji, czy zabawka przeznaczona jest do użytkowania wewnątrz budynku.

Przepis określony w § 7 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia stanowi, że producent projektując zabawkę, powinien przewidzieć możliwość wystąpienia urazów i zagrożeń zdrowia, podczas używania zabawek, a w szczególności zagrożeń zdrowia wynikających z projektu, budowy lub składu zabawki. Natomiast zgodnie z § 21 ust. 1 rozporządzenia, w przypadku, gdy wymagają tego względy bezpieczeństwa, producent, niezależnie od informacji określonych w rozdz. 5, dołącza do zabawki sformułowaną w języku polskim instrukcję jej używania, zwaną dalej „instrukcją”. Producent dołącza instrukcję do: zjeżdżalni, huśtawek, trapezów, pierścieni, kół, lin oraz innych podobnych zabawek, w szczególności przeznaczonych do zawieszania. Instrukcja powinna wskazywać prawidłowy sposób montażu zabawki oraz te części zabawki, które mogą stwarzać zagrożenie, w przypadku wadliwego jej montażu. Instrukcja powinna także zawierać zalecenia dotyczące przeprowadzania okresowych kontroli i konserwacji podstawowych części zabawki wraz z ostrzeżeniem o następstwach nieprzestrzegania tego wymogu.

Stwierdzone niezgodności uzasadniały wszczęcie przez Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów postępowania administracyjnego przeciwko PEPCO POLAND Sp. z o.o. z siedzibą w Poznaniu, w sprawie dystrybuowania zabawki - huśtawka z klaksonem, kod EAN 8711295268199, mającego na celu doprowadzenie do usunięcia niezgodności kwestionowanego wyrobu z zasadniczymi wymaganiami lub wycofanie go z obrotu.

W toku postępowania strona nie kwestionowała, że ww. zabawka nie spełnia zasadniczych wymagań i podjęła działania mające na celu usunięcie niezgodności zabawki z zasadniczymi wymaganiami. Na dowód podjętych działań strona przedstawiła listę odbiorców zabawki, wzór etykiety, zawierającej brakujące informacje, oświadczenia bądź potwierdzone za zgodność z oryginałem kopie oświadczeń odbiorców potwierdzających zamontowanie łączników zawieszenia w huśtawce oraz dołączenie do zabawki etykiety zawierającej brakujące informacje, oświadczenia bądź potwierdzone za zgodność z oryginałem kopie oświadczeń kontrahentów o braku wyrobu na stanie magazynowym oraz oświadczenia odbiorców zobowiązujących się do usunięcia niezgodności wyrobu z zasadniczymi oraz innymi wymaganiami po odebraniu zabawki z depozytu.

W związku z podjęciem przez stronę ww. działań, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów uznał, iż niezgodności zabawki - huśtawka z klaksonem zostały usunięte.

Zgodnie z art. 41c ust. 2 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności, organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że niezgodność wyrobu została usunięta.

W tym stanie rzeczy postanowiono, jak w sentencji.

P o u c z e n i e

Na podstawie art. 127 § 3 oraz art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.), w związku z art. 42 ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

Otrzymują:

PEPCO POLAND Sp. z o.o.
Osiedle Czecha 111
61-291 Poznań

Z upoważnienia Prezesa Urzędu Ochrony
Konkurencji i Konsumentów
Zastępca Dyrektora Departamentu Nadzoru Rynku
Jadwiga Gunerka

Do wiadomości:

1. Dolnośląski Wojewódzki Inspektor
Inspekcji Handlowej
2. a/a